



- EN SOLAR SPOTLIGHT
OPERATING INSTRUCTIONS**
Original instructions
- SV SOLCELLSPOTLIGHT
BRUKSANVISNING**
Översättning av originalinstruktioner
- NO SOLCELLESPOTLYS
BETJENINGSANVISNINGER**
Oversettelse av originalinstruksjonene
- DA SOLCELLESPOTLIGHT
BETJENINGSVEJLEDNING**
Oversættelse af den originale vejledning
- PL LAMPA PUNKTOWA Z PANELEM SŁONECZNYM
INSTRUKCJA OBSŁUGI**
Przekład instrukcji oryginalnej
- DE SOLARSTRAHLER
BEDIENUNGSANLEITUNG**
Übersetzung der Originalanleitung
- FI AURINKOKENNOVALAISIN
KÄYTTÖOHJE**
Alkuperäisten ohjeiden käännös
- FR SPOT SOLAIRE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
Traduction des instructions d'origines
- NL ZONNESPOT
BEDIENINGSINSTRUCTIES**
Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

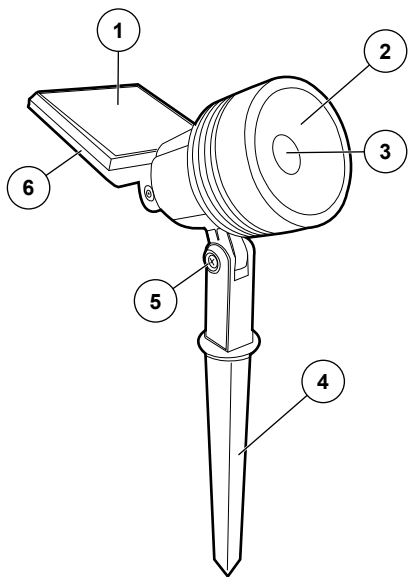
Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

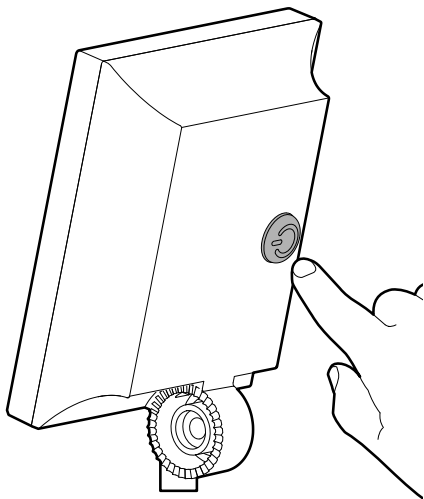
Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

1

2



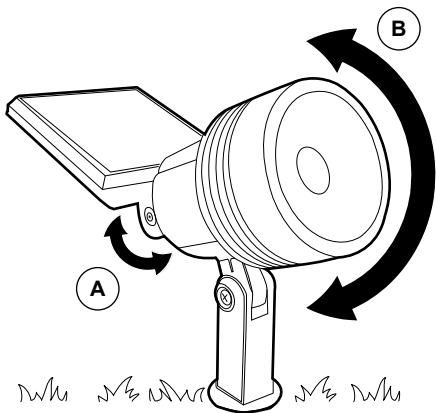


Table of contents





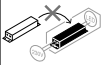
	1	Introduction	7
SV	1.1	The product.....	7
	1.2	Symbols	7
	1.3	Product overview	8
NO	2	Safety	9
	2.1	Safety definitions.....	9
DA	2.2	Safety instructions for operation.....	9
	3	Installation	10
PL	3.1	To install the product.....	10
	4	Operation	11
	5	Storage	12
DE	6	Maintenance	12
	6.1	To clean the product.....	12
FI	7	Discard	12
	8	Technical data	13




1 Introduction

1.1 The product

The product is a solar powered spotlight.

1.2 Symbols

	<p>Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.</p>
	<p>Safety class III.</p>
	<p>Only intended for outdoor use.</p>
	<p>Do not stare at the operating light source.</p>
	<p>Non-replaceable control gear.</p>

	<p>Non-replaceable light source.</p>
	<p>This product complies with applicable EU directives and regulations.</p>
	<p>Recycle as electrical waste.</p>


1.3 Product overview


Figure 1

1. Solar panel
2. Diffuser
3. Light source
4. Spike
5. Angle adjuster
6. Battery

2 Safety


2.1 Safety definitions


 **WARNING!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

 **CAUTION!** If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

 **WARNING!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury

 **WARNING!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Keep sharp objects away from the surface of the solar panel to prevent scratches and damage.

- To do a functional test of the product, push the power switch to start the product and put a cover over the solar panel. If the product is serviceable, it will light up.

- When the light source reaches its end of life the whole product must be replaced.

- The light source is not replaceable. If it is damaged, the product must be discarded.

- Do not let children or persons who do not know the product to use it.

- Do not use the product if it is damaged.

- Do not make changes to the product.

- Use the product only for its specified function.

3 Installation

3.1 To install the product



WARNING! Do not put the product near flames or other heat sources.



CAUTION! Hold the spike when you install the product in the ground to prevent damage to the lamp head and the solar panel.

- Put the product outdoors where the solar panel can receive at least 8 hours of direct sunlight each day.
- Do not put the product near sources of light, for example street lamps, because this can prevent the product to light up.
- Make sure that there are no stones or other hard objects in the ground to prevent damage to the spike when you install it.

- 1 Connect the spike to the product.
- 2 Push the power button to start the product. (Figure 2)
- 3 Install the spike in the ground.
- 4 Adjust the angle of the solar panel (A), loosen the angle adjuster to adjust the lamp head (B) if necessary. (Figure 3)

4 Operation



CAUTION! Do not lift the product by the lamp head or the solar panel to prevent damage to the product.

NOTE! The product must charge in direct sunlight for 1 day before it can operate at full capacity.

NOTE! The position, weather conditions, and the season has effect on the length of time that the batteries can supply power to the product.


NOTE! Push the power switch to stop the product when it is not in use.

5 Storage

- Keep the product in a dry area, protected from direct sunlight and wet conditions.

6 Maintenance

6.1 To clean the product

 **CAUTION!** Do not use abrasives or solvents to clean the product.

- Clean the product regularly with a moist cloth.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Power	0.2 W
Color temperature	3000 K
Tint	Warm white
Protection rating	IP44
Battery technique	Li-ion
Battery capacity	600 mAh
Charging time	8–10 h
Operation time	6–8 h
Dimensions (WxHxD)	16 x 26 x 6.8 cm

Innehållsförteckning

EN	1 Inledning	15
SV	1.1 Produkten.....	15
	1.2 Symboler	15
	1.3 Produktöversikt.....	16
NO	2 Säkerhet	17
	2.1 Säkerhetsdefinitioner.....	17
DA	2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning	17
	3 Installation	18
PL	3.1 Att installera produkten	18
	4 Användning	19
	5 Förvaring	20
DE	6 Underhåll	20
	6.1 Att rengöra produkten	20
FI	7 Kassering	20
	8 Tekniska data	21
FR		
NL		




1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en solljusdriven strålkastare.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Säkerhetsklass III.
	Endast avsedd för utomhusbruk.
	Stirra inte på själva ljuskällan.
	Ej utbytbar kontrollenhet.

	<p>Icke utbytbar ljuskälla.</p>
	<p>Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.</p>
	<p>Återvinns som elektroniskt avfall.</p>


1.3 Produktöversikt


(Bild 1)

1. Solcellspanel
2. Ljusreflektor
3. Ljuskälla
4. Markspik
5. Vinkeljusterare
6. Batteri

2 Säkerhet


2.1 Säkerhetsdefinitioner


 **VARNING!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

 **FÖRSIKTIGHET!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

 **VARNING!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

 **VARNING!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Håll vassa föremål borta från solcellspanelens yta för att förhindra repor och skador.

- För att göra ett funktionstest av produkten ska du trycka på strömbrytaren för att starta produkten och täcka över solcellspanelen. Om produkten fungerar kommer den att tändas.
- När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela produkten bytas ut.
- Ljuskällan är inte utbytbar. Om den är skadad måste produkten kasseras.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

3 Installation

3.1 Att installera produkten



WARNING! Placera inte produkten i närheten av öppen eld eller andra värmekällor.




FÖRSIKTIGHET! Håll i markspiken när du installerar produkten i marken för att förhindra skador på lamphuvudet och solcellspanelen.

- Placera produkten utomhus där solcellspanelen kan få minst åtta timmars direkt solljus varje dag.
- Placera inte produkten i närheten av ljuskällor, t.ex. gatlyktor, eftersom detta kan förhindra att produkten tänds.
- Se till att det inte finns några stenar eller andra hårda föremål i marken för att förhindra skador på markspiken när du installerar den.

- 1** Anslut markspiken till produkten.
- 2** Tryck på strömbrytaren för att starta produkten. (Bild 2)
- 3** Sätt i markspiken i marken.
- 4** Justera vinkeln på solcellspanelen (A), lossa vinkeljusteringen för att justera lamphuvudet (B) vid behov. (Bild 3)

4 Användning

 **FÖRSIKTIGHET!** Lyft inte produkten i lamphuvudet eller solcellspanelen för att förhindra skador på produkten.

OBS! Produkten måste laddas i direkt solljus under 1 dag innan den kan användas med full kapacitet.

OBS! Placering, väderförhållanden och årstid påverkar hur länge batterierna kan driva produkten.


OBS! Tryck på strömbrytaren för att stänga av produkten när den inte används.

5 Förvaring

- Förvara produkten på en torr plats som är skyddad från direkt solljus och fukt.

6 Underhåll

6.1 Att rengöra produkten

 **FÖRSIKTIGHET!** Använd inte slipande material eller lösningsmedel för att rengöra produkten.

- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa.

7 Kasserung

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Effekt	0,2 W
Färgtemperatur	3000 K
Färgton	Varmvit
Skyddsklass	IP44
Batteriteknik	Litiumjon
Batterikapacitet	600 mAh
Laddningstid	8–10 h
Drifttid	6–8 h
Mått (BxHxD)	16 x 26 x 6,8 cm

Innholdsfortegnelse

EN	1	Introduksjon	23
SV	1.1	Produktet.....	23
	1.2	Symboler	23
	1.3	Produktoversikt.....	24
NO	2	Sikkerhet	25
	2.1	Sikkerhetsspesifikasjoner	25
DA	2.2	Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	25
	3	Installasjon	26
PL	3.1	Installasjon av produktet.....	26
	4	Bruk	27
	5	Oppbevaring	28
DE	6	Vedlikehold	28
	6.1	Rengjøring av produktet.....	28
FI	7	Avhending	28
	8	Tekniske data	29
FR			
NL			

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er et solcelledrevet spotlys.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Lagre instruksjonene for fremtidig bruk.
	Sikkerhetsklasse III.
	Kun beregnet for utendørs bruk.
	Ikke stirr på lyskilden som brukes.
	Ikke-utskiftbart kontrollutstyr.

EN

SV

NO

DA



PL

DE

FI

FR

NL

	Ikke-utskiftbar lyskilde.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.


1.3 Produktoversikt


Figur 1

1. Solcellepanel
2. Diffusor
3. Lyskilde
4. Jordspyd
5. Vinkeljustering
6. Batteri

2 Sikkerhet


2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner


 **ADVARSEL!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller skade.

 **FORSIKTIG!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

 **ADVARSEL!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade

 **ADVARSEL!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Hold skarpe gjenstander borte fra solcellepanelets overflate for å unngå riper og skader.

- For å utføre en funksjonstest av produktet, trykk på strømbryteren for å starte produktet og sett et deksel over solcellepanelet. Hvis produktet er brukbart, vil det lyse opp.
- Når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele produktet kasseres.
- Lyskilden kan ikke byttes ut. Hvis den er skadet, må produktet kasseres.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til den angitte funksjonen.

3 Installasjon

3.1 Installasjon av produktet



ADVARSEL! Ikke plasser produktet i nærheten av ild eller andre varmekilder.



FORSIKTIG! Hold i jordspydet når du setter produktet i bakken for å unngå skade på lampehodet og solcellepanelet.

- Plasser produktet utendørs der solcellepanelet kan motta minst 8 timer direkte sollys hver dag.
- Ikke plasser produktet i nærheten av lyskilder, for eksempel gatelamper, da dette kan forhindre at produktet lyser opp.
- Sørg for at det ikke ligger steiner eller andre harde gjenstander i bakken for å unngå skader på jordspydet når du monterer det.

- 1** Koble jordspydet til produktet.
- 2** Trykk på av/på-knappen for å starte produktet. (Figur 2)
- 3** Monter jordspydet i bakken.
- 4** Juster vinkelen på solcellepanelet (A), løsne vinkeljusteringen for å justere lampehodet (B) om nødvendig. (Figur 3)

4 Bruk



FORSIKTIG! Ikke løft produktet i lampehodet eller solcellepanelet. Dette for å unngå skade på produktet.

MERK! Produktet må lades i direkte sollys i 1 dag før det kan fungere med full kapasitet.

MERK! Plasseringen, værforholdene og årstiden påvirker hvor lenge batteriene kan levere strøm til produktet.


MERK! Trykk på strømbryteren for å stoppe produktet når det ikke er i bruk.

5 Oppbevaring

- Oppbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mot direkte sollys og våte forhold.

6 Vedlikehold

6.1 Rengjøring av produktet

 **FORSIKTIG!** Ikke bruk skuremidler eller løsemidler til å rengjøre produktet.

- Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.

7 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Effekt	0,2 W
Fargetemperatur	3000 K
Fargetone	Varmhvit
Beskyttelsesklassifisering	IP44
Batteriteknologi	Li-ion
Batterikapasitet	600 mAh
Ladetid	8–10 h
Driftstid	6–8 h
Dimensjoner (BxHxD)	16x26x6,8 cm

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Indholdsfortegnelse

EN	1 Indledning	31
SV	1.1 Produktet.....	31
NO	1.2 Symboler	31
DA	1.3 Produktoversigt.....	32
PL	2 Sikkerhed	33
DE	2.1 Sikkerhedsdefinitioner.....	33
FI	2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug.....	33
FR	3 Montering	34
NL	3.1 Sådan monteres produktet	34
	4 Brug	35
	5 Opbevaring	36
	6 Vedligeholdelse	36
	6.1 Sådan rengøres produktet	36
	7 Bortskaffelse	36
	8 Tekniske data	37

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en solcelledrevet spotlight.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Sikkerhedsklasse III.
	Kun beregnet til udendørs brug.
	Undgå at kigge direkte ind i lyskilden, når den er i brug.
	Ikke-udskifteligt kontroludstyr.

	Ikke-udskiftelig lyskilde.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.


1.3 Produktoversigt


Figur 1

1. Solcellepanel
2. Diffusor
3. Lyskilde
4. Jordspyd
5. Vinkeljustering
6. Batteri

2 Sikkerhed


2.1 Sikkerhedsdefinitioner


 **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

 **FORSIGTIG!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

 **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskade

 **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Hold skarpe genstande væk fra solpanelets overflade for at undgå ridser og skader.

- For at foretage en funktionstest af produktet skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at starte produktet og dække solpanelet til. Hvis produktet fungerer, vil det lyse op.
- Når lyskilden er udtjent, skal hele produktet udskiftes.
- Lyskilden kan ikke udskiftes. Hvis det er beskadiget, skal produktet kasseres.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til den angivne funktion.

3 Montering

3.1 Sådan monteres produktet



ADVARSEL! Anbring ikke produktet i nærheden af flammer eller andre varmekilder.



FORSIGTIG! Hold på jordspyddet, når du sætter produktet i jorden, for at undgå skader på lampehovedet og solpanelet.

- Stil produktet et sted udendørs, hvor solpanelet kan få mindst 8 timers direkte sollys hver dag.
- Placer ikke produktet i nærheden af lyskilder, fx gadelamper, da det kan forhindre produktet i at tænde.
- Sørg for, at der ikke er sten eller andre hårde genstande i jorden for at forhindre skader på jordspyddet, når du sætter det i jorden.

- 1 Tilslut jordspyddet til produktet.
- 2 Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte produktet. (Figur 2)
- 3 Sæt jordspyddet i jorden.
- 4 Juster solpanelets vinkel (A), løsn vinkeljusteringen for at justere lampehovedet (B), hvis det er nødvendigt. (Figur 3)

4 Brug



FORSIGTIG! Løft ikke produktet i lampehovedet eller solpanelet for at undgå skader på produktet.

BEMÆRK! Produktet skal oplades i direkte sollys i 1 dag, før det fungerer med fuld kapacitet.

BEMÆRK! Placering, vejrforhold og årstid har betydning for, hvor længe batterierne kan drive produktet.

BEMÆRK! Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe produktet, når det ikke er i brug.

5 Opbevaring

- Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares et tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og fugt.

6 Vedligeholdelse

6.1 Sådan rengøres produktet



FORSIGTIG! Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler til at rengøre produktet.

- Rengør regelmæssigt produktet med en fugtig klud.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Effekt	0,2 W
Farvetemperatur	3000 K
Farvetone	Varm hvid
Beskyttelsesklasse	IP44
Batteriteknik	Li-ion
Batterikapacitet	600 mAh
Opladningstid	8-10 timer
Driftstid	6-8 timer
Mål (B x H x D)	16 x 26 x 6,8 cm

Spis treści

EN	1	Wprowadzenie	39
SV	1.1	Produkt.....	39
NO	1.2	Symbole	39
DA	1.3	Przegląd produktu	40
PL	2	Bezpieczeństwo	41
	2.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	41
	2.2	Instrukcja bezpiecznej obsługi	41
	3	Instalacja	42
	3.1	Instalacja produktu.....	42
	4	Obsługa	44
	5	Przechowywanie	44
DE	6	Konserwacja	44
	6.1	Czyszczenie produktu.....	44
FI	7	Utylizacja	45
FR	8	Dane techniczne	45
NL			

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to lampa punktowa z panelem słonecznym.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Klasa bezpieczeństwa III.
	Wyłącznie do użytku na zewnątrz.
	Nie wpatruj się w źródło światła.
	Niewymienny element sterujący.

EN

SV

NO

DA




PL

DE

FI

FR

NL

	<p>Niewymienne źródło światła.</p>
	<p>Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.</p>
	<p>Utylizować jak odpady elektryczne.</p>


1.3 Przegląd produktu


Rysunek 1

1. Panel słoneczny
2. Obudowa
3. Źródło światła
4. Grot
5. Regulator kąta
6. Akumulator

2 Bezpieczeństwo


2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa


 **OSTRZEŻENIE!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

 **PRZESTROGA!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

 **OSTRZEŻENIE!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

 **OSTRZEŻENIE!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.

- Chronić powierzchnię panelu słonecznego przed kontaktem z ostrymi przedmiotami, aby zapobiec zarysowaniom i uszkodzeniom.
- Aby przeprowadzić test funkcjonalny produktu, włącz go za pomocą przełącznika zasilania i przykryj panel słoneczny pokrywą. Jeśli produkt jest sprawny, zaświeci się.
- Po zakończeniu okresu eksploatacji źródła światła cały produkt należy zutylizować.
- Źródło światła jest niewymienne. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy go wyrzucić.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3 Instalacja

3.1 Instalacja produktu



OSTRZEŻENIE! Nie umieszczaj produktu w pobliżu ognia ani innych źródeł ciepła.



PRZESTROGA! Podczas montażu produktu w ziemi trzymaj grot, aby zapobiec uszkodzeniu głowicy lampy i panelu słonecznego.

- Umieść produkt na zewnątrz, w miejscu, gdzie panel słoneczny może być wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez co najmniej 8 godzin dziennie.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł światła, takich jak latarnie uliczne, ponieważ może to utrudniać włączenie się produktu.
- Upewnij się, że w ziemi nie ma kamieni ani innych twardych przedmiotów, aby zapobiec uszkodzeniu grotu podczas jego montażu.

1

Podłącz grot do produktu.

2

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć produkt.
(Rysunek 2)

3

Włóż grot do ziemi.

4

Wyreguluj kąt nachylenia panelu słonecznego (A), w razie potrzeby poluzuj regulator kąta nachylenia, aby wyregulować głowicę lampy (B). (Rysunek 3)

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

4 Obsługa



PRZESTROGA! Nie podnoś produktu za głowicę lampy ani panel słoneczny, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.

UWAGA! Aby produkt mógł działać z pełną mocą, należy go ładować w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym przez cały dzień.

UWAGA! Lokalizacja, warunki pogodowe i pora roku wpływają na czas, przez jaki akumulator może zasilać produkt.

UWAGA! Aby wyłączyć produkt, gdy nie jest używany, naciśnij przycisk zasilania.

5 Przechowywanie

- Przechowuj produkt w suchym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim nasłonecznieniem i wilgocią.

6 Konserwacja

6.1 Czyszczenie produktu



PRZESTROGA! Do czyszczenia produktu nie używaj środków ściernych ani rozpuszczalników.

- Regularnie czyść produkt wilgotną szmatką.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Moc	0,2 W
Barwa światła	3000 K
Barwa	Ciepła biała
Stopień ochrony	IP44
Technologia baterii	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	600 mAh
Czas ładowania	8-10 h
Czas pracy	6-8 h
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	16 x 26 x 6,8 cm

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	47
1.1	Das Produkt	47
1.2	Symbole	47
1.3	Produktübersicht.....	48
2	Sicherheit	49
2.1	Sicherheitshinweise.....	49
2.2	Sicherheitshinweise für die Bedienung	49
3	Installation	50
3.1	So installieren Sie das Produkt	50
4	Betrieb	52
5	Aufbewahrung	52
6	Pflege	52
6.1	So reinigen Sie das Produkt	52
7	Entsorgung	53
8	Technische Daten	53

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL





1 Einführung

1.1 Das Produkt

Das Produkt ist eine solarbetriebener Strahler.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Sicherheitsklasse III.
	Nur für die Verwendung im Freien bestimmt.
	Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

	Nicht austauschbare Steuerung.
	Nicht austauschbare Lichtquelle.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.


1.3 Produktübersicht


Abbildung 1

1. Solarpanel
2. Diffusor
3. Lichtquelle
4. Spieß
5. Winkelversteller
6. Batterie

2 Sicherheit


2.1 Sicherheitshinweise


 **WARNUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

 **ACHTUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

 **WARNUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

 **WARNUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.

- Halten Sie scharfe Gegenstände von der Oberfläche des Solarmoduls fern, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.
- Um einen Funktionstest des Produkts durchzuführen, drücken Sie den Netzschalter, um das Produkt zu starten und decken Sie dann das Solarpanel ab. Wenn das Produkt betriebsbereit ist, leuchtet es.
- Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.
- Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produkts nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produkts nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

3 Installation

3.1 So installieren Sie das Produkt



WARNUNG! Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen.



ACHTUNG! Halten Sie den Erdspieß fest, wenn Sie das Produkt in den Boden stecken, damit der Lampenkopf und das Solarpanel nicht beschädigt werden.

- Stellen Sie das Produkt im Freien auf, wo das Solarpanel mindestens 8 Stunden pro Tag direktes Sonnenlicht erhält.
 - Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Lichtquellen, z. B. Straßenlaternen, dies kann verhindern, dass das Produkt leuchtet.
 - Vergewissern Sie sich, dass sich keine Steine oder andere harte Gegenstände im Boden befinden, um eine Beschädigung des Spießes zu vermeiden.
- 1** Verbinden Sie den Spieß mit dem Produkt.
 - 2** Drücken Sie die Einschalttaste, um das Produkt zu starten. (Abbildung 2)
 - 3** Stecken Sie den Spieß in den Boden.
 - 4** Stellen Sie den Winkel des Solarpanels (A) ein. Lösen Sie die Winkeleinstellung, um den Lampenkopf (B) zu justieren, falls erforderlich. (Abbildung 3)

4 Betrieb



ACHTUNG! Heben Sie das Produkt nicht am Lampenkopf oder am Solarpanel an, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

HINWEIS! Das Produkt muss 1 Tag lang in direktem Sonnenlicht aufgeladen werden, bevor es mit voller Kapazität betrieben werden kann.

HINWEIS! Die Position, die Wetterbedingungen und die Jahreszeit beeinflussen die Zeitspanne, in der die Akkus die Lampe mit Strom versorgen können.

HINWEIS! Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten, wenn es nicht benutzt wird.

5 Aufbewahrung

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Nässe.

6 Pflege

6.1 So reinigen Sie das Produkt



ACHTUNG! Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine Scheuermittel oder Lösungsmittel.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Leistung	0,2 W
Farbtemperatur	3000 K
Farbton	Warmweiß
Schutzklasse	IP44
Batterietechnik	Li-Ion
Batteriekapazität	600 mAh
Ladezeit	8–10 Std.
Betriebszeit	6–8 Std.
Maße (B x H x T)	16 x 26 x 6,8 cm

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Sisällysluettelo

EN	1 Johdanto	55
SV	1.1 Tuote	55
NO	1.2 Symbolit.....	55
DA	1.3 Tuotteen yleiskuvaus	56
PL	2 Turvallisuus	57
DE	2.1 Turvallisuusmääräykset.....	57
FI	2.2 Käytön turvaohjeet.....	57
FR	3 Asennus	58
NL	3.1 Tuotteen asentaminen	58
	4 Käyttö	59
	5 Säilyttäminen	60
	6 Huolto	60
	6.1 Tuotteen puhdistaminen.....	60
	7 Hävittäminen	60
	8 Tekniset tiedot	61




1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on aurinkoenergialla toimiva kohdevalaisin.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Turvallisuusluokka III.
	Tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
	Älä katso suoraan valonlähteeseen.
	Ei vaihdettava ohjain.

	<p>Valonlähde ei ole vaihdettava.</p>
	<p>Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.</p>
	<p>Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalajajätteen mukana.</p>


1.3 Tuotteen yleiskuvaus


Kuva 1

1. Aurinkopaneeli
2. Hajotin
3. Valonlähde
4. Tappi
5. Kulman säädin
6. Paristo

2 Turvallisuus


2.1 Turvallisuusmääräykset


 **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

 **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOMAA! Välttämättömiä tietoja tiettyihin tilanteisiin.

2.2 Käytön turvaohjeet

 **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

 **VAROITUS!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Pidä terävät esineet kaukana aurinkopaneelin pinnasta naarmujen ja vaurioiden välttämiseksi.
- Jos haluat tehdä tuotteelle toimintatestin, käynnistä tuote painamalla virtakytkintä ja peitä aurinkopaneeli. Jos tuote on käyttökunnossa, se syttyy.

- Kun valonlähteen käyttöikä on lopussa, koko tuote on hävitettävä.
- Tuotteen valolähde ei ole vaihdettava. Jos se on vaurioitunut, tuote on hävitettävä.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta pelkästään sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

3 Asennus

3.1 Tuotteen asentaminen



VAROITUS! Älä aseta tuotetta tulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle.




HUOMIO! Pidä tapista kiinni, kun asennat tuotteen maahan, jotta lampun pää ja aurinkopaneeli eivät vahingoitu.

- Laita tuote ulos, jossa aurinkopaneeli saa päivittäin vähintään 8 tuntia suoraa auringonvaloa.

- Älä aseta tuotetta katuvalojen tai vastaavien valonlähteiden lähelle, sillä tämä voi estää tuotteen syttymisen.
- Varmista, ettei maassa ole kiviä tai muita kovia esineitä, jotta estät tapin vahingoittumisen sitä asennettaessa.

- 1 Kytke tappi tuotteeseen.
- 2 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta. (Kuva 2)
- 3 Asenna tappi maahan.
- 4 Säädä aurinkopaneelin kulmaa (A), löysää kulmasäädintä säätääksesi tarvittaessa valaisinpäätä (B). (Kuva 3)

4 Käyttö

 **HUOMIO!** Älä nosta tuotetta valaisinpään tai aurinkopaneelin varassa, jotta tuote ei vaurioidu.

HUOM. Tuotetta on ladattava suorassa auringonvalossa 1 päivän ajan, ennen kuin se voi toimia täydellä kapasiteetilla.

HUOM. Sijainti, sääolosuhteet ja vuodenaika vaikuttavat siihen, kuinka kauan akut voivat antaa valaisimelle virtaa.


Huomaa! Paina virtakytkintä pysäyttääksesi tuotteen, kun se ei ole käytössä.

5 Säilyttäminen

- Säilytä tuotetta kuivassa tilassa suojassa suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.

6 Huolto

6.1 Tuotteen puhdistaminen

 **HUOMIO!** Älä käytä hankausaineita tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen.

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Teho	0,2 W
Väriämpötila	3000 K
Sävy	Lämmin valkoinen
Suojausluokka	IP44
Akkutekniikka	Li-ion
Akun kapasiteetti	600 mAh
Latausaika	8–10 h
Toiminta-aika	6–8 h
Mitat (L x K x S)	16 x 26 x 6,8 cm

Sommaire

EN	1	Introduction	63
SV	1.1	Le produit.....	63
NO	1.2	Symboles.....	63
DA	1.3	Présentation du produit.....	64
PL	2	Sécurité	65
DE	2.1	Définitions relatives à la sécurité	65
FI	2.2	Consignes de sécurité pour le fonctionnement 65	
FR	3	Installation	66
NL	3.1	Pour installer le produit.....	66
	4	Utilisation	67
	5	Remisage	68
	6	Maintenance	68
	6.1	Nettoyage du produit.....	68
	7	Mise au rebut	69
	8	Données techniques	69




1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un spot à énergie solaire.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Catégorie de sécurité III.
	Uniquement destiné à une utilisation en extérieur.
	Ne regardez pas la source de lumière allumée directement.
	Appareillage de commande non remplaçable.

	<p>Source lumineuse non remplaçable.</p>
	<p>Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.</p>
	<p>Il doit être recyclé comme déchet électrique.</p>


1.3 Présentation du produit


Figure 1

1. Panneau solaire
2. Diffuseur
3. Source lumineuse
4. Pointe
5. Ajusteur d'angle
6. Batterie

2 Sécurité


2.1 Définitions relatives à la sécurité


 **AVERTISSEMENT !** Le non-respect de ces instructions peut faire courir un risque de mort ou de blessures.

 **ATTENTION !** Le non-respect des présentes instructions crée un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

 **AVERTISSEMENT !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

 **AVERTISSEMENT !** Le non-respect de ces instructions peut faire courir un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- Tenez les objets pointus à l'écart de la surface du panneau solaire afin d'éviter les rayures et les dommages.

- Pour tester le fonctionnement du produit, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour démarrer le produit et placez une couverture sur le panneau solaire. Si le produit est en état de marche, il s'allume.
- Quand la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du produit doit être éliminé.
- La source lumineuse n'est pas remplaçable. S'il est endommagé, le produit doit être mis au rebut.
- Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes utiliser le produit s'ils ne le connaissent pas parfaitement.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.

3 Installation

3.1 Pour installer le produit



AVERTISSEMENT ! Ne mettez pas le produit près du feu ou d'autres sources de chaleur.




ATTENTION ! Tenez la pointe lorsque vous installez le produit dans le sol afin d'éviter d'endommager la tête de la lampe et le panneau solaire.

- Placez le produit à l'extérieur, dans un endroit où le panneau solaire peut recevoir au moins 8 heures d'ensoleillement direct par jour.
- Ne mettez pas le produit près de sources de lumière, par exemple des lampadaires, cela pourrait empêcher le produit de s'allumer.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de pierres ou d'autres objets durs dans le sol pour éviter d'endommager la pointe lorsque vous l'installez.

- 1 Connectez la pointe au produit.
- 2 Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer le produit. (Figure 2)
- 3 Installez la pointe dans le sol.
- 4 Ajustez l'angle du panneau solaire (A), desserrez le dispositif de réglage de l'angle pour ajuster la tête de la lampe (B) si nécessaire. (Figure 3)

4 Utilisation

 **ATTENTION !** Ne soulevez pas le produit par la tête de la lampe ou le panneau solaire pour éviter de l'endommager.

REMARQUE ! Le produit doit se charger à la lumière directe du soleil pendant 1 jour avant de pouvoir fonctionner à pleine capacité.

REMARQUE ! La position, les conditions météorologiques et la saison affectent la durée pendant laquelle les piles peuvent alimenter le produit.

REMARQUE ! Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour arrêter le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.

5 Remisage

- Rangez le produit dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

6 Maintenance

6.1 Nettoyage du produit



ATTENTION ! N'utilisez pas de produits abrasifs ou de solvants pour nettoyer le produit.

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon humide.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Puissance	0,2 W
Température de couleur	3000 K
Teinte	Blanc chaud
Indice de protection	IP44
Technique de pile	Li-ion
Capacité de la pile	600 mAh
Temps de charge	8 à 10 h
Autonomie	6 à 8 h
Dimensions (lxHxP)	16 x 26 x 6,8 cm

Inhoud

1	Inleiding	71
1.1	Het product.....	71
1.2	Symbolen	71
1.3	Productoverzicht	72
2	Veiligheid	73
2.1	Definities van veiligheid.....	73
2.2	Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....	73
3	Installatie	74
3.1	Het product installeren	74
4	Gebruik	75
5	Opbergen	76
6	Onderhoud	76
6.1	Het product schoonmaken	76
7	Afvoeren	77
8	Technische gegevens	77

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een spot op zonne-energie.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Veiligheidsklasse III.
	Alleen bedoeld voor buitengebruik.
	Kijk niet rechtstreeks in de werkende lichtbron.
	Niet vervangbare voorschakelapparatuur.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

	<p>Niet-vervangbare lichtbron.</p>
	<p>Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.</p>
	<p>Recyclen als elektrisch afval.</p>


1.3 Productoverzicht


Afbeelding 1

1. Zonnepaneel
2. Diffuser
3. Lichtbron
4. Gorndpin
5. Hoekversteller
6. Accu

2 Veiligheid


2.1 Definities van veiligheid


 **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

 **VOORZICHTIG!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

 **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

 **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees de waarschuwingsinstructies voor gebruik en volg deze.
- Houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het oppervlak van het zonnepaneel om krassen en schade te voorkomen.

- Om een functionele test van het product uit te voeren drukt u op de aan/uit-schakelaar om het product te starten en plaatst u een afdekking over het zonnepaneel. Als het product bruikbaar is, zal het oplichten.
- Wanneer de lampjes het einde van de levensduur bereiken, moet het hele product worden vervangen.
- De lichtbron is niet vervangbaar. Als deze is beschadigd, moet u het product afvoeren.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

3 Installatie

3.1 Het product installeren



WAARSCHUWING! Plaats het product niet in de buurt van vlammen of andere warmtebronnen.



VOORZICHTIG! Houd de grondpin vast wanneer u het product in de grond installeert om schade aan de lampkop en het zonnepaneel te voorkomen.

- Plaats het product buiten, waar het zonnepaneel elke dag minstens 8 uur direct zonlicht kan ontvangen.
- Plaats het product niet in de buurt van lichtbronnen, zoals straatlantaarns, want dit kan ervoor zorgen dat het product niet brandt.
- Zorg ervoor dat er geen stenen of andere harde voorwerpen in de grond zitten om de grondpin te beschermen tegen schade wanneer u het product installeert.

- 1 Sluit de grondpin aan op het product.
- 2 Druk op de aan/uit-knop om het product te starten. (Afbeelding 2)
- 3 Installeer de grondpin in de grond.
- 4 Pas de hoek van het zonnepaneel (A) aan en draai de hoekversteller los om de lampkop (B) indien nodig aan te passen. (Afbeelding 3)

4 Gebruik

 **VOORZICHTIG!** Til het product niet op aan de lampkop of het zonnepaneel om schade aan het product te voorkomen.

LET OP! Het product moet 1 dag in direct zonlicht worden opgeladen voordat het op volle capaciteit kan werken.

LET OP! De positie, de weersomstandigheden en het seizoen zijn van invloed op de tijdsduur dat de batterijen het product van stroom kunnen voorzien.


LET OP! Druk op de aan/uit-schakelaar om het product uit te schakelen als het niet in gebruik is.

5 Opbergen

- Bewaar het product op een droge plaats, waar het beschermd is tegen direct zonlicht en vochtige omstandigheden.

6 Onderhoud

6.1 Het product schoonmaken

 **VOORZICHTIG!** Gebruik geen schurende of oplosmiddelen om het product schoon te maken.

- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Vermogen	0,2 W
Kleurtemperatuur	3000 K
Tint	Warm wit
Beschermingsklasse	IP44
Batterijtechniek	Li-ion
Batterijvermogen	600 mAh
Oplaadduur	8-10 u
Bedrijfstijd	6~8 u
Afmetingen (BxHxD)	16 x 26 x 6,8 cm



www.jula.com

032294
2025-10-09